



**Built to Lead**

即時發佈：2016年5月19日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

**州長 CUOMO 宣佈推出新的能源廉價性政策來為近 200 萬低收入紐約州人減負**

**紐約州公共服務委員會擴大能源折扣計畫來為全州家庭提供超過 2.48 億美元的節省**

州長 Cuomo 今日宣佈紐約州公共服務委員會(Public Service Commission, PSC)已推出本州首個能源廉價性政策。該政策將會為近兩百萬低收入紐約州人每年直接減負 2.48 億美元。該新政策會將低收入紐約州人的能源費用限定為不超過家庭收入的 6% – 許多紐約州人目前收入的一半。

「該富有膽略的行動為紐約州人帶來了亟需的減負，將會幫助本州各個角落擴大獲得清潔能源的管道，」州長 Cuomo 說。「我非常驕傲朝著為所有人打造更清潔、更綠色且更具恢復能力的紐約州邁進這重要的一步。」

由公共服務委員會於今日批准的一項命令將會立即將享有每月折扣的低收入公用事業客戶數從約 110 萬增至 165 萬。另外，州長已指示多家州機關合作成立一隻低收入家庭能源專責小組來協力制定新策略，以便本州 230 萬收入等於或低於聯邦貧困線 200%的家庭擁有更廣闊的管道來使用清潔能源，並享有更好的州節能和援助計畫服務。

新的能源廉價性政策是「改革能源願景」(Reforming the Energy Vision, REV)的重要一部份，而州長 Cuomo 的這項完善戰略旨在投資於清潔能源技術，從而應對氣候變化及發展紐約州的經濟，並於 2030 年之前讓本州 50%的電力需求由可再生能源來滿足。

紐約州能源與財政主席 Richard Kauffman 說：「如我們未能竭盡所能地將清潔和廉價能源的益處帶給全紐約州的低收入家庭，REV 便不算徹底成功。為有需要的客戶提供該重要減負僅是我們正在使用的眾多工具之一，從而讓這些客戶在 REV 戰略下完全參與過渡至更清潔的經濟。」

委員會主席 Audrey Zibelman 說：「數百萬紐約州人每個月在艱難地支付其電費、燃氣費和採暖費，而我們必須解決這個現實問題。透過廣泛的 REV 計畫，紐約州能夠為所有收入水平的所有客戶減少能源開支。然而，能源成本可達到一個家庭收入 15%或更多的這些低收入家庭需要直接援助。」

直接財務援助的提高是本州代表低收入紐約州人之利益所做出的每年超過 7.5 億美元能源

投資的一部份。針對低收入客戶的公用事業折扣目前為每年共 1.3 億美元。今日的命令將會讓全州的能源折扣更加統一，並為全紐約州的 165 萬家庭提供總計 2.48 億美元的直接節省。

依據該新政策，端視於家庭收入和是否存在弱勢居民，電力客戶將會獲得每月 11 美元至 44 美元不等的折扣，超過標準服務領域的 5 美元至 15 美元。燃氣客戶將會獲得 3 美元至 33 美元不等的折扣。這項將會惠及所有 230 萬紐約州低收入家庭的預算的上限將為不超過公用事業收入的 2%，而研究發現該水平足以實現大多數公用事業公司 6% 的能源負擔目標，同時可抵消對其他階層客戶的費率影響。

單憑費率折扣是無法實現減輕低收入家庭的能源負擔並確保他們參與清潔經濟的目標的，亦需更完善的策略。依據 REV 及其他計畫，目前已正在推行多項重大的 LMI 能源改革，其中包括：

- **清潔能源基金計畫：**紐約州能源研究與發展管理局(New York State Energy Research & Development Authority, NYSERDA)新的十年期 50 億美元清潔能源基金(Clean Energy Fund, CEF)將會於其頭三年為惠及 LMI 客戶的計畫授予最少 2.34 億美元，包括透過 NYSERDA 之 EmPower 和 Assisted Home Performance 計畫的低費和免費節能服務，及廉價地使用太陽能 PV。另外，CEF 將會支援那些可利用私營部門的幫助來滿足 LMI 群體之能源需求的創新性新計畫，尤其是在經濟適用住房開發中。
- **公用事業節能計畫改革：**由主要公用事業公司提供的節能計畫在今年早些時候批准的改進規則下，為所有收入水平的消費者提供了更好的價值和節省成本的新服務。公用事業公司必須建立多年期的預算和節能減排目標（包括燃氣和電力），而該目標可確保實現節能及鼓勵公用事業公司設計更創新且更廣泛的成本節約服務。
- **REV Demonstration 專案：**本州亦正在制定創新的新計畫，如 REV Demonstration 專案，以消除一直以來妨礙 LMI 客戶從私營部門清潔能源服務提供商獲得服務的障礙，包括建立各種將會提供更多融資管道的信用增強工具。
- **公用事業公司推薦：**DPS 低收入家庭援助計畫的另一個關鍵要素便是公用事業公司將客戶推薦給專門為低收入客戶設計的節能計畫的管理機構。推薦計畫已向所有主要能源公用事業公司推出。
- **Community Solar 計畫：**低收入社區亦將受益於 Community Solar，而透過這項 REV 計畫，客戶能夠分享太陽能的利益，即便他們住在無法安裝屋頂太陽能系統的公寓或其他建築中。除清潔的低成本能源之外，Community Solar 亦可在能夠將電力賣給電網時為居民提供賺取收益的機會。
- **微電網開發：**REV 亦正在鼓勵社區開發其自身的社區微電網專案 – 一種獨立的能源系統，能夠在主電網斷電時獨立供電。依據 4000 萬美元的 NY Prize 社區微電

網大賽授予的州資金將會幫助全紐約州的社區對這些新能源系統進行投資，從而確保至關重要的機構，如警察局、消防局、醫院和學校（所有群體，尤其是 LMI 群體，皆依靠所有這些機構來保障其安全和福祉）能夠在極端天氣事件期間和之後繼續運作。

**NYSERDA 主席 John B. Rhodes** 說：「紐約州有數百萬的公寓和多家庭建築，而就像本州的每一位其他居民，他們所有人皆能從清潔能源、防寒保暖計畫和節能服務中獲益。透過州長 Cuomo 對 REV 的領導，紐約州如今正專注於一個已被忽視太長時間的細分能源市場。實際上在今日早些時候，NYSERDA 和住房與社區重建署曾宣佈對經濟適用住房開展 2700 萬美元的節能投資，更加注重於透過其經濟適用住房計畫來推動綠色投資。透過 REV，我們正在確保所有紐約州人皆可從清潔、可靠和廉價電力的擴大使用中分享利益。」

**公共服務部(Department of Public Service)的消費者權益倡導者 Michael Corso** 說：「今天的命令將會對數百萬紐約州人的生活產生深遠影響。仍有許多工作要做，但我們有信心，透過與州長之能源廉價性合作專責小組的同僚們攜手，我們將會最大化我們現有計畫的利益，對它們做出必要的改善，並能夠幫助紐約州的所有低收入家庭獲得廉價的能源。」

**美國退休人員協會(American Association for Retired Persons, AARP)州主管 Beth Finkel** 說：「這是好消息，尤其對於收入固定或有限的退休人員和消費者來說，因為他們必須拿出其家庭收入的大部份來支付其能源賬單 – 一項基本的生活必需品。AARP 讚賞州長 Cuomo、主席 Zibelman 和公共服務委員會向那些真正困難的公用事業消費者伸出亟需的援手，確保他們能夠讓他們的房子暖和且亮堂。」

**Public Utility Law Project of New York 執行主管 Richard Berkley** 說：「透過建立紐約州第一項統一的全州性計畫，為紐約州的低收入和固定收入家庭降低能源費用，該委員會今天邁出了重要的歷史性一步。今天過後，五十多萬新家庭將會獲得援助來支付其公用事業賬單，而藉助州長和 PSC 的領導，PSC 制定出一項計畫來幫助數百萬紐約州人，並有望繼續改善以推動州長達成其幫助所有紐約州合資格之低收入和固定收入家庭度過寒冷的願景，因此其行動應得到我們的支援和讚賞。」

據美國能源資訊管理局(U.S. Energy Information Administration)的資料顯示，中高收入客戶的能源負擔通常佔其家庭收入的 1%至 5%。然而，今天宣佈的能源廉價性政策將會確保低收入家庭的能源支出平均不超過其家庭收入的 6%，同時該委員會表示將會尋求透過其他 REV 計畫來利用所提供的援助金，包括透過節能和清潔能源計畫來進一步將低收入家庭的能源負擔減輕至 6%以下，以便低收入家庭與中等收入家庭的能源負擔相當。

為將 500,000 戶家庭新增至公用事業折扣計畫，該委員會指示，領取家庭能源協助計畫(Home Energy Assistance Program)補助的所有家庭，不論他們使用何種燃料來為房子採暖，如今皆將有資格享受每月折扣。這些折扣將會每月以同等金額支付。

## 關於「改革能源願景」

州長 Andrew M. Cuomo 的「改革能源願景」戰略旨在應對氣候變化及發展紐約州的經濟。REV 正在刺激對諸如太陽能、風能和節能等清潔技術的投資，實現於 2030 年之前透過可再生能源滿足州電力需求之 50% 的目標，從而為紐約州民眾構建更清潔、更具恢復能力和更廉價的能源系統。如今，REV 業已推動全州的太陽能市場增長了 600%，讓 105,000 多戶低收入家庭能夠利用節能技術永久地削減其能源支出，並於製造、工程設計及其他清潔技術行業創造了數千份工作。REV 正在確保紐約州於 2030 年之前將全州的溫室氣體排放量減少 40%，並實現於 2050 年之前將排放量減少 80% 的國際公認目標。欲知 REV 之詳情，包括州長對清潔能源技術和創新的 50 億美元投資，請流覽 [www.ny.gov/REV4NY](http://www.ny.gov/REV4NY) 和關注我們的 @Rev4NY。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418